

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. || Félévre 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ || Negyedre 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácza-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Emelik a vendéglősök adóját.

Budapesten s általában az egész ország területén április hótól kezdve folytatják munkálataikat az adókiivető bizottságok. Már most megállapítható, hogy évtizedek óta nem volt olyan adóemelés, mint a minő ezekben a bizottságokban most történik bizonyosan a kormány intenciója szerint, melynek rengeteg pénzre van szüksége az új hadiköltségekre s hadihajó-szörnyetegek épülésére. Különösen a szállodások, vendéglősök, korcsmárosok és kávéházak azok, akiknek egyenes adóját horribilis módon száz-kétszáz százalékkal is felszórólják. Hiába itt minden hivatkozás a rossz üzleti viszonyokra, a ház, az üzlethelyiségből az élelmiszer, a munkásság megdrágulására a válasz csak az:

— Akinek nem tetszik a kivetett adóösszeg nagysága, annak tessék jogorvoslattal élni.

Különösen a vendéglős iparokra és a velük rokonszakhajú iparosságra hallatlanul sérelmes ez a határt ismerni nem akaró adóemelés. A kivetett egyenes adó után a vendéglősnek nem csak a különféle pótdókat kell, fizetni, hanem meg van még terhelve a fogyasztási adóknak nagy összegével is, úgy hogy azt kibírni anyagi összeroskadás nélkül szinte lehetetlen. Mi lesz ennek a következménye most, mikor a vendéglős, korcsmáros a bor és élelmiszerek drágasága mellett alig tehet szert csak anyik haszonra is, mely neki, családjának és személyzetének szerény megélhetésére szükséges? A vége az lesz, hogy egy sereg tisztességes vendéglős, korcsmáros tönkre megy, vagy

ha azt bevárni nem akarja, becsukja az üzletét, így azután az államkincstár ezeknél elveszti az adóalapot is.

Ugy tudjuk, hogy az adókiivető bizottságokban azért vannak az adókiivető polgárok kiválasztott tagjai, hogy ezek az urak védelmezzék meg polgártársaik érdekeit a kincstár képviselőjének, az adófelügyelőnek tuzott követelése ellen. No hát ez sajnos, Budapesten nem történik meg. Itt az adókiivető bizottságok polgári tagjai egyáltalán nem emelik fel védelmező szavukat a tulságosan megterhelhetni szándékolt polgártársaik érdekében. Tapasztaltuk azt a budapesti VI. kerületi adókiivető bizottságnál, hol a bizottsági elnök ur azzal tetszeleg magának a beidézett adókiivetőkkel szemben, hogy azok nem jelentek meg pontosan a kituzott órára, vagy perczre. Pedig megjelentek, mivel erről ezután az idéző papirosból később az elnök ur is meggyőződhetik. Ekkor azonban e fellépéssel a megjelentek gyengébb idegzetű részét sikerült is zavarba hozni, úgy hogy azok jóformán azt sem tudják, hogy miként mondják el kifogásaikat, a terhükre kiszabott nagy adóterhek ellen. Nem akarjuk hinni, hogy ez volt a jogosulatlan megrovás célja, anyit azonban láttunk, hogy az adókiivető bizottság tárgyalási helyiségét indulattól elragadt férfiak és könnyező nők hagyták oda. Kinek telhetett ebben öröme, ezt nem tudhatjuk.

A fővárosi vendéglősöknek, korcsmárosoknak nagy sérelme az, hogy nemcsak az elviselhetetlen mennyiségű adókiivetési összeggel nyomorítják meg őket, hanem hogy éppen a hatóságok másként is súlyosan megnehezítik egzisztenciájukat. Egyre másra engedélyezik nyakukra, veszé-

lyükre, sokszor tószomszédságukban a pálinkamérő söntéseknek a bor- és sörmérést, szóval a korcsma jogot, nem törődve azzal, hogy ezek a vendéglős és korcsmáros iparban soha gyakorlatot nem szerzett kontárok, bor helyett hamisított moslékot szolgáltatnak ki igen sokszor tisztátlan helyiségekben állandóan veszélyre ennek a nagy városnak közegészségügyére is. A fődolog, hogy ezek új adótényezőzők legyenek, nem törődve azzal, hogy adóalapot szolgáló jövődemeiket a pálinka alkohollal testileg, lelkileg megmérgezett legszegényebb néposztály zsebeiből kotorázzák ki.

A vendéglős, korcsmáros iparoságra nézve nagyon súlyos sérelmek ezek, melyek ellen védekezni kell, nemcsak a jogorvoslattal, apellátákkal, hanem a székesfőváros és az ország összes vendéglőseivel együttes erélyes tiltakozásával is, melyet meg kell hallgatnia úgy a kormánynak, valamint az országgyűlésnek is. Mert ez a dolog ha csak összetett kézzel nem várják a magyar vendéglősök tönkreverésüket, maguk és hozzátartozóik anyagi romlását, enyiben nem maradhat!

A bortörvény revíziója elmarad. Gróf Serényi Béla földmívelésügyi miniszter tárczájának a képviselőházban tartott tárgyalás alkalmával a többek közt kijelentette, hogy az elődje, *Darányi Ignác* által alakított bortörvény minden intézkedésének végrehajtását a legszigorubbán keresztül viteti s a bortörvény revíziójára ezidő szerint egyáltalán nem gondol. Már pedig e revízió keresztül vitelére már csak azért is szükség volna, hogy a magyar bortörvény az osztrák bortörvényvel összhangba hozassék s mindazon okoknál fogva is, melyet *Szente Imre* a *Törley József és Társa pezsgőgyár* cég igazgatója az *Országos Iparegyesülethez* benyújtott memorandumában kifejtett. A miniszter különben a bortörvény szigoru

A legmagasabb udvar és József főherceg udvari szállítója.
FANDA ÁGOSTON és ZIMMER PÉTER UTÓDA

ZIMMER FERENCZ halnagykereskedő

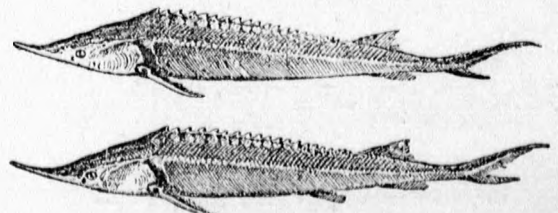
cs. és kir. udvari szállító. A Balaton Halászati R.-T. kizárólagos képviselő

Telefon 61-24. BUDAPEST, Központi vásárcsarnok Telefon 61-24

Mindennemű tengeri és édesvizihalak. Egyedüli halszállító cég, mely az előkelő házak és éttermekben szükségelt összes halfajokat friss állapotban állandóan raktáron tartja. Sürgönyök: Zimmer halászmester. Budapest.



ALAPITTATOTT
1820.



Főpinczérekek Óvadék-Szövetkezete

Budapest, VI. kerület, Podmaniczky-utca 19. szám.

A magyar pinczérseg első és egyetlen önálló pénztintézete. Óvadékot azonnal folyósít. Nincs heti üzletrész! Leszámolás azonnal.
Beiratkozáshoz 30 korona szükséges. — Hivatalos órák délután 7 órától 4-ig. — Telefon-szám 94—24.

végrehajtására vonatkozólag a következő kijelentést tette: „Rátérek arra, ami multkor az iparkamarában történt, ahol valaki igen hevesen megtámadta a meglevő bortörvényt. Erre vonatkozólag az én álláspontom az, hogy én a *bortörvényt*, miután az törvény, a *magam egészében szigoruan fogom végrehajtani*. Franciaországban is — jártam künn 1896-ban és 1900-ban s tanulmányoztam ezt a kérdést — a borfogyasztás óriási fokozását, ami ott kitesz körülbelül 140 litert fejenként, elsősorban a nagyon szigoruan végrehajtott bortörvény eredményezte. Én nagyon liberálisan gondolkozom és liberálisan is igyekszem cselekedni; de én a liberalizmust semmiben megsértve nem látom, ha azt, aki annak a szegény fogyasztónak nem állítom, hogy hamis, de teljesen romlott, rosszul kezelt bort ad, a törvény egész erejével sujtjuk.“

Ipartársulatunk új elnöksége.

A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok“ ipartársulata május hó 22-én tartotta meg évi, rendszkögyűlését, a nagy számban megjelent ipartársulati tagok élénk részvétele mellett. Ennek a közgyűlésnek a szokottnál is nagyobb jelentőséget adott az a körülmény, hogy ezen került napirendre az ipartársulati elnök és alelnök választása is. Ipartársulatunk eddigi nagyérdemű elnöke, *Gundel János* ugyanis, akinek fáradhatatlan működésével egybe van forva nemcsak az ország ezen első vendéglős ipartársulatának fejlesztése, ezzel kapcsolatos minden nemes irányú szociális alkotás, hanem mindaz ami közel félszázad alatt a magyar szállodás, vendéglős és korcsmáros iparág érdekében történt, agkorára való hivatkozásával lemondott elnöki tisztségéről s új megválasztását minden kérdés daczára sem volt hajlandó elfogadni. Vele együtt távozott ipartársulatunk vezetőségéből *Gundel János* az elnöki tevékenység terén fáradhatatlan, áldozat kész társa *Malosik Antal* alelnökünk is. Mindkét érdemes férfiú megváltása az elnöki tisztségtől fájdalmas hangulatot váltott ki a budapesti tisztas vendéglős iparosság körzetétől, melyet csak az enyhített, hogy úgy *Gundel János*, mint *Malosik Antal* továbbra is tanácsos és cselekedettel támogatói maradnak a magyar vendéglős-ség ügyének s annyiszor védelemre szoruló érdekeinek.

Ipartársulatunk választmányára hárult most már a feladat, hogy az elnöki tisztségekre megtalálja méltó utódjait két olyan érdemes férfiúnak, mint *Gundel János* és *Malosik Antal*. Több nagyon tiszteletre méltó férfiú felé fordulhatott

volna a figyelem. De valami belső megnyilatkozás, a meggyőződésnek eddig hallgatag, hogy a „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának“ új elnöke nem lehet más, mint az a férfiú, aki eddig is képzettségével, tudásával, nagy áldozatkészségével szintén annyit tett már a magyar vendéglőség érdekeiért. Akinek neve eddig is össze van forva hatalmas arányu nyugdíj-intézményünk, vendéglős ipari szakoktatásunk megteremtésével. Ez a férfiú pedig, akiről mindig hallhatunk ott, ahol nagy arányu társadalmi áldozatkészségről, jótékonyaságról van szó, *Glück Frigyes* szállodatulajdonos, a budapesti s általán a magas közélet egyik legtekintélyesebb tagja. Az alelnöki tisztségre is megtalálta választmányunk a legméltóbb férfiút *Kommer Ferencz* szállodatulajdonos személyében, aki szintén áldozatkész, lelkes vezérferfia volt eddig is ipartársulatunknak s akit minden nemes ügy iránt való lelkesedéséért, fáradságot nem ismerő agilitásáért a budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok igaz örömmel üdvözölték az alelnök tisztségben, *Glück Frigyes* oldalán.

Talán mondanunk is felesleges, hogy a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának“ összesereglet tagjai a legbensőbb érzés és meggyőződés sugallta erejével, egyhangu lelkesedéssel választották meg *Glück Frigyes* ipartársulatunk elnökévé, *Kommer Ferencz* pedig annak alelnökévé. Mindnyájan tudatában vagyunk ugyanis annak, hogy a magyar vendéglős iparosságra már a közel jövőben nehéz küzdelmek várnak, melyek legyőzésére ez iparosság élén, minden tekintetben egész férfiak, a magyar iparnak erős kezű zászlóhordozói kellének. A magyar vendéglős és korcsmáros iparosságot meg kell óvni a mindinkább ez iparág körzetébe betolakodó szedett-vetett kontároktól, akik iparágunk régi, tisztas, becsületes jó hírnevét már eddig is eléggé veszélyeztetik. E czélból az új ipartörvény megalkotásánál új vezéreinkre, elnökeinkre hárul a nehéz feladat annak keresztülvitelére, hogy a szállodás, vendéglős és korcsmáros iparág is a törvényes képesítéshez kötött iparok sorozatába felvétessek. Nemcsak a jelen, de a jövő magyar vendéglős nemzedék legelső rendű érdeke is ez. Amire a budapesti vendéglős iparosság legjobbjai évtizedek hosszu sora óta törekedtek, hogy a magyarországi szállodások, vendéglősök és korcsmárosok közt közös érdekeik megvédelmezésére, kiküzdésére szükséges együttérzést, összetartást megteremtsék, ezt a nemes törekvést most egyesek önző anyagi érdeke és az által táplált beteges szereplési viselkedés, vakondok munkával

terjeszti, hogy az elvetett nemes maggyökérszállait kirágják. Ennek a vakondok munkának meggátlása és ezzel együtt az ország vendéglősei, korcsmárosai magyarsága ellen legujabban intezett alattomos, germánizáló orvtámadás visszautasítása, visszaverése is a budapesti magyar érzésű vendéglősség és korcsmárosság élén új vezéreink feladata. De szóljunk-e minden többi, súlyos feladatokról, melyek diszes elnöki tisztségükben reájuk várokoznak. Minek? Hiszen *Glück Frigyes* és *Kommer Ferencz* azok a férfiak, akik legelső sorban tisztában vannak ezekkel a feladatokkal. És midőn az ipartársulati elnöki tisztelet elvállalták, megvagyunk győződve, hogy ezt azzal a nemes elhatározással tették, miszerint tudásukkal, képzettségükkel, összeköttetésekkel, a magyar közélet terén méltán elfoglalt pozíciójukkal, mindent elkövetnek ipartársulatunk érdekében, s hogy a magyar szállodás, vendéglős és korcsmáros iparra is immár egy jobb időnek napjai virradjanak. Üdvözöljük *Glück Frigyes* elnökünket, *Kommer Ferencz* alelnökünket, a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának“ új vezéreit!

Közgyűlésünk.

Ipartársulatunknak f. évi május 22-én megtartott évi rendes közgyűlése nagy-érdeklődés mellett tartatott meg a „Hungária“ nagyszálloda dísztermében. *Gundel János* távollevő elnökünket *Palkovits Ede* választmányi tag helyesítette, ki a közgyűlést megnyitván beterjesztette a választmány és a számvizsgálók jelentéseit, melyeknek tudomásul vétele után a közgyűlés a felmentvényt megadta. — Ez után következő pont volt az új választás, melynek megejtése előtt *Bokros Károly* és *Petánovits József* meleg szavakban emlékeztek meg a távozó elnök *Gundel János* és alelnök társa, *Malosik Antal* alelnök érdemeiről, indítványozták, hogy e két kiváló vezérferfiut a közgyűlés örökös diszelnökököl; az elnöki tisztségre pedig a kijelölt bizottság ajánlatára *Glück Frigyes*, alelnökül *Kommer Ferencz*et, pénztárosul pedig *Wilburger Károly*et egyhangulag válassza meg. A közgyűlés lelkes éljenzéssel s nagy lelkesedéssel egyhangulag megválasztotta az elnökséget. Szótöbbséggel pedig a beadott 93 szavazattal megválasztattak *választmányi tagokul*: *Baár József*, *Blaschka István*, *Bokros Károly*, *Doktor László*, *Dökker Ferencz*, *Ehm János*, *Frenreisz István*, *Gundel Károly*, *Hack István*, *Hámor József*, *Hruska János*, *Illits Gyula*, *Jajczay János*, *Kamarás Mihály*, *Katona Géza*, *Kovács E. Mátys*, *Kramer Miksa*, *Müller Antal*, *Malosik Ferencz*, *Mohos Ferencz*, *Neisiedber Géza*

Szent Margitszigeti üditővíz

A legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz.

Telefon utján adott reudelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

Telefon 144—00.

ELSŐ PILSNERI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.

Alapított 1869.

Magyarországi
vezérképviselete**Ifj. Löwy Adolf és Társa**BUDAPEST, VIII.,
Szentkirályi-u. 14.Magyarország bármely államára szállítja az általa képviselt
első pilsneri részvényt világhírű gyártmányt. ■ ■Vendéglősök és t. érdeklődők szíveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakato: és képviseletet létesít.**

Nosek Ignác, Palkovics Ede, Paládi Jászóló, Petanovits József, Pelzmann Ferenc, Potzmann Mátyás, Putnoki István, Schnell József, Wilburger Antal. *Póttagoknak:* Egerváry Géza, Fejér Gyula, Gyuth Nándor, Holub Rezső, Kittner Mihály, Klekner Alajos, Schermann Sándor, Schuller Ferencz ifj., Szívós Zsigmond, Váradi József, Wagner Lőrincz, Wurglits Vilmos. *Számvizsgálóknak:* Glück Erős, Burger I. Károly, Benedek Rafael. A temetkezési egyesület is ekkor tartotta közgyűlését, amelyen egyhangulag megválasztották választmányi tagoknak: Burger Károly, Brückner Lőrincz, Csuti Gyula, Deutsch Pál, Dökker Ferencz, Ehm János, Fürst Tivadar, Hecker György, Hofbauer Lipót, Hruska János, Illentz Károly, Kamarás Mihály, Kubanek Vendel, Malosik Ferencz, Nosek Ignác, Paga Ferencz, Pázi János, Potzmann Mátyás, Rumpa Ferencz, Simon Pál, Spalt Mátyás, Schaffhauser Endre, Schwetz Mihály. *Póttagoknak:* Kerécz Ferencz, Leheti István, Leyrer Károly, Putnoki István. *Számvizsgálóknak:* ifj. Sprung János, Ebner Ferencz, Hack István.

Menthylszer tilalom. Megemlékeztünk már arról több alkalommal, hogy egyes lelkiismeretlen pálinkagyártók, mérők és kereskedők tisztaszesz helyett faszeszt (menthyl alkoholt) kevernek a pálinkába. Ennek a mérgekeverésnek sok emberélet esett áldozatul, amit előidézett az is, hogy a pálinkagyárosok és kereskedők különösen a vidéki városok kisvendéglőit is elárasztották faszeszszel kevert pálikával. Az elsők között voltunk, akik a faszeszszel kevert pálinkában rejülő veszedelemre s köztük a közegészségügynek attól való megvédelmezését. A belügyminiszter most 1911. évi 9681. számú rendeletében megtiltotta a faszesznek italok készítésére való használatát és ilyen italok forgalombahozatalát, kereskedéseket, vendéglőkben, kávéházakban, minden italmérésben. Aki e rendelet ellen vét s kihágást követ el és 15 napig terjedhető elzárással, 200 koronáig terjedhető pénzbírsággal büntetendő.

Tavaszi és nyári idény.

A külterületi vendéglőkre, fürdőkre, kirándulólhelyekre most május havában kezdődött meg a tavaszi, majd a nyári idény és tart egész augusztus közepéig, egyes helyeken, különösen a déli és Balaton vidékén még szeptemberig is.

Természeti szokása, sőt életszükséglete a városi embernek, hogy mikor kizöldülnek a fák, nyílnak a virágok, a madarak dalolásától lesz hangos az erdő, a midőn a napnak arany színű tüzsugárkévei melegi-

tik fel a levegőt, kikiváncozzák a nagy falak közül az Isten szabad ege alá.

Magyarország a természeti, csodás, szép vidékektől megáldott része a földi világnak. Van itt különféle gyógyforrásokban is bővelkedő olyan elég nyári fürdőhelyünk, melyeknek párját nem találhatjuk meg a földnek kerekességén. A Kárpátok között, Erdély lombkoszorúza bérceinek árnyában, de különösen a tulságosan szép Balaton partján annyi a gyönyörűség üdülőhelyünk, hogy igazán bünt követ el az, aki ebből a szép országból nyárára külföldre kívánczik, az idegenben költi el pénzét. Nincs olyan szexi betegség, melynek gyógyítására, enyhítésére gyógyvizeink, gyógyfürdőink ne lennének. És mégis a pénzes magyar emberek, főuraink, pénzembereink csupa divatból, szenvedésből külföldi, tengeri fürdőknél töltik el a nyarat, ott költik el ezreiket és százezreiket. Az a képviselő ur, aki nagyhangú páthosszal szavalja, hogy pártoljuk a hazai ipart, nemcsak hogy pilsneri sört, francia pezsgőt iszik, hanem a nyarat is családjával együtt idegen ország fürdőjében tölti. A mi fürdőtulajdonosaink, bérlőink, fürdőszállodásaink és vendéglőseink pedig, akik nagy adók súlya alatt is szynlődnék, nemcsak mondják, hanem évről-évre és fokozatosan mindtöbbben mennek tönkre. Mert nálunk a hazai dolgok pártolása csak az ajkakon, csak röppenő szóban van meg, valóságban azonban — sajnos — nincsen.

Nézzük csak az ország székesfővárosát. Maga Budapest a világ legelső rendű fürdővárosa. Néhai jó báró *Podmaniczky* Frigyes volt az, aki azt nemcsak hangoztatta, hanem hosszas élete folyamán minden nyarat itt is töltött Budapesten. Itt van a páratlan szép Margitszigetünk, kitűnő gyógyvizével, fürdőjével, vendéglőivel. A budai részen ott van az immár világhírű Szent-Lukács-fürdő, vendéglő és szálloda, nem kevésbé világhírű Kristály-gyógyvizével. Olyan intézmény ez, melyben igazán fejedelmek nyaralhatnak, aminthogy vendégei sorozatában talkozunk a külfölddel, különösen a kelet előkeinek névsorával is. Azután ott van a Császárfürdő, a Rudasfürdő, a Ráczfürdő s a Kelenföldön gyönyörű zöld kertben a Sósfürdő. (Ez különben idegen kézben van.) Hogy budapesti ember van, aki még ma sem tudja, hogy ezekben a fürdőhelyekben micsoda Istenáldásos gyógyszereket birunk?

Kirándulólhelyeinknek se szeri, se száma. Maga Buda is már a pesti embernek a legszebb kirándulólhely. Szinte váltakozva kínálkoznak benne a jóétkükről jóboraikról, kitűnő söritalukról ismert vendéglők, mint például a „*Politisches Kraetzler*“, a Mozdony-utcai Bálóné vendéglője, *Gerstl* Ferencz a Czakó-utczában, *Schreill* Győző a hirneves Albecker utódja, vagy a Had-

nagy-utczában *Horváth* Jóska és *Avar* László barátunk vendéglője. A Hűvösvölgybe ha kiröpit bennünket a villamos, kitűnően érezhetjük magunkat *Holzspach* Nándor „*Orvvadász*“ vendéglőjében, *Balázs* Antal mindkét vendéglőjében, valamint *Hajdu* Sándor ujkávéházában a Hidegkúti-uton. A Zugligetben sem különben a következő vendéglőkben: *Domschitz* József a „*Fácán*“-ban, *Noficz* Aladár a „*Budagyöngy*“-ben a budakeszi-uton. A Sváb-hegy telve kedves, kellemes nyári vendéglőkkel és ha felmegyünk legmagasabb pontjára, a Szent János-hegyre, a magyar vendéglősök által alkotott Erzsébet-kilátó-emlékről gyönyörködünk tündéri Budapestünkben és szép hazánk rónás, erdős, hogyes, halmos tájaiban.

De Budapest környéke is köröskörül a legkellemesebb nyári kiránduló helyek sorozata, kitűnő vendéglőkkel, barátságos korcsmákkal, melyek csak úgy vonzzák magukhoz az embert. Ott van például a gyönyörű budai Kertváros, Rákosszentmihály, a főváros közönsége által kedvelt vendéglőivel, mint *Engelbrecht* József-é Almássy Pál-telepen, *Sopronyi* Lajos-é Czinkotán, *Szalay* Vinczé-é Rákosfalván vagy *Szeifert* Dezső szállodája a Kerepesi-ut 36. stb. Azután ott van *Kőbánya* hatalmas sörgyártelepeivel, nemkülönben nevezes vendéglőivel, ilyenek *Leyrer* János, ifj. *Roith* György, *Fekete* Lajos, majd a tisztviselők telepén *Molnár* János és *Hartmann* János (Illenz-féle) vendéglői. Odébb Kispeszt, melynek ismert korcsmái és vendéglői *Majsai* Lajosé, *Stefán* Edéjé, *Lőrincz* Sándoré.

Majd ott a holt Duna-ága mellett Erzsébetfalva, mely már maga is modern várossá fejlődött, amelynek ismertebb vendéglője *Barakcsa* Béláé, a Fehérvári-uton pedig *Bittner* Alajosé, *Fiedler* Gusztáv, *Bognár* Pálé, *Vass* Istváné, *Schaffhauser* Endréé, a „*Szabadság* Harang“-hoz cizmeze.

De ki tudná hamarosan elsorolni csak Budapest környékének, közelebb és kissé távolabbi üdülő, nyaraló helyeit, melyeket felkeresve egy-egy napsugaras vasárnapon, valóban eszünkbe jut a nagy költő verse:

Ha a föld Isten kalapja,
Hazánk a bokréta rajta.

És sajnos, ezeket a kirándulólhelyeinket is Budapestnek csak kevesebb anyagi javakban bővelkedő népe, ha felkeresi akkor is csak vásár- és ünnepnaponként. Az iparosok, munkások rendeznek itt-ott egy-egy majálist, nyári mulatságot, amelyből, ha akad egy kis haszna a nyári vendéglősnek, de csak akkor, ha nyakukba nem zuhan az eső, ami pedig nem ritkán esik meg. Hétköznaponként szinte néptelenek a mi kiránduló helyeink. Azok vendéglősei a

MODERN és izléses ÉTLAPOK, papírszalvéták, menükártyák, felirókönyvek, szelvénykönyvek, rendelhetők, illetve kaphatók:

PAUKER MÓR nyomdai vállalata- és papíráruházában **Budapest, V., Váczi-körut 60. sz.**

Telefon 47—37 és 86—73.

Telefon 47—37 és 86—73.

MARSCHALL FRIGYES vad- és baromfi-kereskedő Budapest, Központi vásárcsarnok.

Szállodák és vendéglők részére a legolcsóbb napi árban szállítja elsőrendű vágott vad és szárnyasait. Ugy a helyi, mint a vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

nyári idény alatt bizony nem szerezhetnek annyit, mennyi elég volna télire valóra, pedig dolgoznak annyit nyáron, mint a hangya, télen mégis csak úgy nélkülöznek, mint a hoppon maradt czinegemadár. Pedig mindez másként lehetne. Ha a budapesti apák, anyák megtanulnák azt, hogy még serdülő, növendék gyermekeikre is milyen áldás volna a szabad természet kebelén lévő kiránduló helyeink minél gyakrabban való felkeresésére, ha Budapest főváros és a kormány minél többet tenne idegen forgalmunk emelésére, bizony minden másként volna! De ez ma még csak álom. A messze jövőnek szép, de még ködökbe burkolt álma.

Az országos nyugdíj-egyesületről.

Abból az alkalomból, hogy a budapesti kávéipartestület közgyűlése legutóbb ismételt foglalkozott a »Szállodások, vendéglősök, pinczerek és kávésegédek országos nyugdíjegyesületével«, a kis korcsmárosok ipartársulatának hivatalos lapja újból jónak véli megtámaszni az országos nyugdíjegyesületet, mely szerinte »a pinczerek bőrére« igyekszik vagyont szerezni.

Erre a támadó cikkekre válaszol a lapunkunkhoz Kolozsvárról beküldött alábbi cikkely, mely hangoztatja azt, hogy minél többen szólnak valamely vitás kérdéshez, annál inkább tisztázódik magának, a dolognak lényege. A cikkíró fejtegetéseiben a következőket írja:

Nem szokásom soha egyoldalú gondolkozással magamat elragadtatni, de bátorságot veszek magamnak az igen tisztelt kávéurak érveléseivel szemben azt mondani, hogy harcosnak lenni szép, de csak úgy, ha törekvést, fáradtságot, kitartást nem sajnálunk iparunk jövődjéért és a mostaninál sokkal biztosabb, nyugodtabb jólétért küzdünk lankadatlan kitartással. Felséges gondolat! Mindezekhez ragaszkodva, sajnálatomat kell hogy kifejezésre juttassam a megtörtétekkel szemben, mert amint nyilatkozatukból kitűnik, nem óhajtának részt kérni ezután iparunk egyik másodfoku kérdéséből, ami a közrdeknek szintén nagyon fontos álláspontja kell legyen. Ez a nyugdíj intézmény. Nem oszthatom nézetemet az igen tisztelt urakkal, mert ez nemcsak a szállodások, kávéosok és korcsmárosok előnyére lenne. Ezzel szemben erős ellentétes bizonyosságot tesz a jelenleg működő ifju generáció.

Vegyük például a tanonczifjakat, kik az országban mindenütt működnek üzletekben 14—16 évtől felfelé haladó koraival, ezeknek sem kevesebb az esélyük a már említett egyénekkel szemben, mert 49—50 éves korukban már teljes nyugdíjképességgel bírnak. Ezt a kort pedig igen sok kartárs eléri e szakmában, több vagy kevesebb előnyben részesülve. Ezen idő eltelte után az alapszabályok szerint 40, 50, 80, 90 százalék nyugdíj jogosultságban részesülnek a tagok. Így nyilvánul meg az említett egyesület megbecsülhetetlen biztosító alapja, ami megemlíti a jövődjéért attól a szomorú hely-

zettől, mire mi, a mai kor emberei, kiknek a szerencse nem adta meg a további nyugodt megélhetést, borzalommal gondolhatunk: az ugynevezett kollégialis kegyelem jutalékára. Ezért kell, hogy mi mindannyian szívvel-lélekkel s igaz összetartással alapítsuk meg a már ma is némi részben élvezetet nyújtó intézményt. Hogy valaki önző, személyes kicsinyeskedéssel elhagyja magát ragadtatni — sajnos 60—70 százalék teszi közöttünk — azt nem szabad felhasználni az országban működő pinczértömeg érdeke ellen, hanem épen ellenkezőleg: Ha valakinek meg van adva a mód arra nézve, hogy belsőleg is kifejtetheti működését ezen közérdekű intézménynél, nem azt az álláspontot kell választania, hogy megválni a mindnyájokat jólétbe helyező intézménytől azért, mert félreértések merültek fel.

Kartársaink érdekét úgy mint magunkét, mindenkor és minden időben szívünkön kell hordozni. Ezzel az eszmével kell magát biztatgatni s oda hatni, hogy azon kicsinyes elmentések elsimuljanak s a netalán észlelhető kevésbé előnyös hibák s bizonytalan intézkedések, mikor annak ideje és módja van, orvoslásra kerüljenek, szakszerű, értelmes elcádás folytán. Ezt a magatartást igenis osztom a közérdekkel szemben. És hogy ezen említett másodfoku kérdés mellett foglalkozzam az igen tisztelt Kávéur azon indítványával, mi a jövő pinczér-generáció mellett nyilvánult meg, mivel szemben a legnagyobb tisztelettel vagyok kénytelen nyilatkozni s elismeréssel honorálni az első és legfontosabb kérdéssel kapcsolatosan, ami ugyan iparunk képesítésével fog csak teljes érvényre jutni. Azért kérelemmel leszek a nagy tiszteletnek örvendő kávéipartársulat összes bel- és külügyeit irányító tisztelt tag urakkal szemben s vajha szerény személyem óhaját megiszivelnék, azok után bizton várhatnók a teljes képzett s fejlett pinczér-generációt, ami egy tökéletes, elsőrendű iparágak fejlődését jelentené.

Méltó tisztelettel

Kolozsvár 1911. május 12.

Varga József
főpincér.

Vita a bortörvény revíziója körül.

Az a részletesen és alaposan megokolt indítvány, melyet *Szente Imre* kamarai tag, a *Törley József és Társa pezsgőgyár* igazgatója terjesztett a *Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara* április havi teljes ülése elé, melyet egyhangulag egy kiküldendő szakbizottság elé utasítottak: széles körben keltett méltó feltűnést. Foglalkoztak az indítvánnyal a vendéglői szaklapok, a borkereskedők és bortermelők szaklapjai. Már ma megállapíthatjuk, hogy a vendéglősök, magyarországi pezsgőgyárosok, borkereskedők, sőt a bortermelők egy része között és az indítvány kedvező fogadtatásra talált. Általán elismerik, hogy a magyar bortörvénynek több oly szigorú intézkedése van, — melyekre indítványában *Szente Imre* is rámutatott — melyek úgy a termelők, mint a fogyasztók, vendéglősök érdekében enyhítendőek és amely enyhítések még egyáltalán nem segítenék

elő, sem a borpancsolást, sem a borhamisítást. A „*Borászati Lapok*“ a „*Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének*“ hivatalos közlönye vezető helyén szintén hosszasan foglalkozik *Szente Imre* kamarai tag indítványával. Annyit elismer laptársunk is, hogy a magyar bortörvénynek vannak fogyatékségei, melyeket ki kell küszöbölni, de magát a bortörvényben lefektetett nagyfontosságú elvet megtámaszni nem lehet, amit különben *Szente Imre* indítványa sem céloz. Azt is megállapítja laptársunk, hogy a magyar és az osztrák bortörvény közt különbségek vannak, melyeket kikell egyenliteni, de arra konkluzióra jut, hogy ez a kiegyenlítés nem abból állhat, hogy a magyar bortörvény szigorú intézkedései enyhíttessenek, sőt inkább abban, hogy az osztrák bortörvény enyhébb intézkedései is szigorítottassanak.

A „*Borászati Lapok*“ véleménye különben *Szente Imre* kamarai tag indítványára vonatkozólag a következő:

„A végrehajtás körül még mindig baj van. A mostanában kinevezett pinczefelügyelők kerületük egy tizedrészét sem járták még be s így ezen tevékenységükből végleges tanulságot nem lehet levonni. A borenellenőrző-bizottságok az új törvény alapján ma sem szervezkedtek, a hatósági közegek többsége nem tud ma sem arról, hogy kell-e és kinek kell bornyilvántartást vezetni és hol kell e bortörvénykivonatot kifüggeszteni. Nem szerezhettünk tehát arra nézve pozitív meggyőződést, hogy a bornyilvántartás nehézkes vagy felesleges. *Ha vannak fogyatékségei, ezeket kell kiküszöbölni, de nem magát a nagyfontosságú elvet.*

Nemkülönben áll a kérdés a szeszezés, cukrozás, habzó- és pezsgőbor kérdésében. Az utolsó két év alatt semmi bizonyítékot sem szereztünk arra nézve, hogy csakugyan elengedhetlen kelle-e a mi cseppnyi transzatlantikus borforgalmunknak a szeszezés és hogy a fakultatív cukrozás gondolata szűk-e a magyar pinczegazdaságnak.

Épen azért a budapesti kereskedelmi és iparkamarában megindított akciózt a mi bortörvényünk módosítása ügyében nem pártolhatjuk, még azzal az indokolással sem, hogy voltaképpen a főcél a magyar és osztrák bortörvény egyenlővé tétele. *Teljesen át vagyunk hatva mi is attól a tudattól, hogy visszas helyzet az, ha a vámtérület körzetén belül kétféle elbírálás alá esnek a borok.* És amit nekünk a törvény előír, illetve tilt, az odaát Ausztriában tilos, illetve meg van engedve. Csakhogy ebből nem az a tanulság, hogy bujtassuk a magyar törvényt abba az osztrák egyenruhába, mely nekünk nem kedves, hanem törekedjünk oda, hogy záros határidőn belül az osztrákok szabják az ő törvényüket át magyar mintára. Akkor minden rendben lesz.

Ausztria és Magyarország politikai életközösségében igen sok függő kérdés van, mely csak a „do ut des“ elvén oldható meg. Közjogi téren nehéz vívmányokhoz jutni, próbálja meg a mi kormányunk

NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési cikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű **pinczefelszerelési cikkekben** egymint: borszivattyúk, gummicsovok, rézcsapok, palaczkdugaszolók és kupakolók kisebb és nagyobb hollandi és asbest szűtőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok, továbbá különféle rendszerű borsajtók, szőlőzuzók, erjesztőtölcsérek, faedények, permetezők raffiában stb., stb.

Saját palaczkkupakgyár

Nagy és Watzke

— Pinggau. —

valamely megfeneklett alkudozásnál pl. az osztrák bortörvénymegváltoztatást kéri ellenértékül, s akkor — azt hisszük — könnyebben fog sikert aratni. Nem is arról, hogy az ily vívmány anyagi tekintetben becsebb lesz holmi közjogi gravamen kikapcsolásnál.

A föntiek — eltekintve az egy idézett ellenvéleménytől — azt igazolják, hogy Szenté Imre kamarai tag indítványa az érdekelt körök figyelmét már is magára vonta s így annak érdemi részével a — budapesti kereskedelmi és iparkamara felterjesztésére — foglalkozni fog a közeljövőben a képviselőház is. Hogy mily eredménnyel, az egyelőre meg nem állapítható, mert a mai parlamentben nemcsak hívei a mai megállapításainak is, de vannak hívei e törvény revíziójának is még pedig a tulszigoru intézkedések enyhítésével, abban azonban mindenki egyetért, hogy már a vámterület közösségénél fogva és a magyar és osztrák bortörvény összhangba hozandó, mert az egyáltalán fent nem tartható állapot, hogy míg nálunk a borjavítás szeszézzel és cukrozással szigorúan tiltva van, addig Ausztriában ez meg van engedve, minek következtében az osztrákok itt összeszedvén olcsón gyengébb minőségű vagy savanyu borainkat, azt a Lajthán tul szeszézzel és cukrozással feljavítják és így most már kétszeres áron, mint kitűnő minőségű, természetes bort szózzák a magyar fogyasztókra.

Társas reggelik.

Junius 9-ikén: özv. Jahn Edéné, vendéglőjében, VII., Király-utca és Waleró-utca sarok.

Junius 16-án: Potzmann Mátyás vendéglőjében VIII., Üllői-ut 6.

Junius 23-ikán: Gundel Károly vendéglőjében VI., Állatkert (volt Wampetits.)

Junius 30-ikán: Doktor László vendéglőjében délután oszonna I., Albert-utca 5., leszállás a fehérvár-uti vám mellett.

Julius 7-ikén: Schárhánn Jánosné vendéglőjében VII., Akácfa-utca 12.

Julius 14-ikén: Gráf János vendéglőjében VI., Andrásy-ut 80.

Julius 21-ikén: Klecker Alajos felső vendéglőjében Margitsziget, délután oszonna.

Julius 28-ikán: Waltz György, vendéglőjében VI., Aréna-ut 106.

Augusztus 4-ikén: Singhoffer Ágoston vendéglőjében, VIII., Tavaszmező-utca 7.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut

4. Telefon 11—24. Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodának, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállítója. Fióközet: IV., Türr István-utca 7. Telefon 11—48.).

„Jó barátok“ összejövetelei:

Junius 6-ikán Fürst Tivadar vendéglőjében Ujpest (István-ut).

Junius 13-ikán Kónya Sándor kávéházában, Rákospalota-Ujfalú. Eötvös utca 65.

Junius 20-ikán: Mohos Ferenc vendéglőjében X., Hungária-körut 289.

Junius 27-ikén: Korl István vendéglőjében, VIII. Sárkány-utca 12.

Julius 4-én: Palády László vendéglőjében, VII., Thököly-ut 53.

Julius 11-ikén: Horváth József vendéglőjében I. Hadnagy-utca 12.

Julius 18-ikán Eberhardt Gábor vendéglőjében, VIII. Gólya-u. 32.

Julius 25-ikén: Schaffhauser Endre „Szabadságharang“ vendéglőjében. Közlekedés a fehérvári-uti villamossal, (megálló a kábelgyárnál.)

Augusztus 2-án Schlotter Antalnál, Zugló, Komócsy-utca 34. („Csöpögő-csárda.”)

KÜLÖNFÉLÉK.

Hymen. König Jenő a nagysurányi cukorgyár budapesti központjának tisztviselője f. évi május hó 21-én eljegyezte Bronner Tilda kisasszonyt, Bronner Miksának az Andrásy-uti „Francais kávéház“ tulajdonosának szép-műveltségű leányát. Az eljegyzés alkalmából fényes lakoma volt az Andrásy-uti B. kros-vendéglő első emeleti nagytermében, melyen nagyszámu és előkelő meghívott vendégek vettek részt, köztük Dr. Kiss Ferencz VII. ker., előjáró és Horváth Nándor.

Tusnád-fürdőn a Gyógycsarnok vendéglőt átvette Domány Hugó volt fővárosi vendéglős. Ugyancsak Domány kartársunk bérelte ki az ottani cukrászda-kávéházat is. Üdvözljük!

Az Országos Iparegyesület új igazgatósági tagjai. E czim alatt előző számunkban megírtuk, hogy az Országos Iparegyesület legutóbbi közgyűlésén új igazgatósági tagokat választottak meg. Szenté Imre, a Törley József és Tsa pezsgőgyár igazgatója és várpalotai Palotay Odön a „Szent Lukácsfürdő r.-t.“ igazgatója. Velük együtt az Országos Iparegyesület igazgatójának most már — nem három mint tévesen írtuk — hanem négy szakmabeli tagja van. Glück Frigyes ipartársulatunk elnökével és François Lajossal a budapesti pezsgőgyár igazgatójával együtt, aki több iparegyesület szakmabeli tagurakkal együtt minden alkalommal támogatója a vendéglős érdekeknek.

Kanczler Gyula. A budapesti kávéosok testületének egyik legrokonszenvesebb és legrégebb tagja, Kanczler Gyula, a Mikszáth-kávéház (Baross-utca és József-körut sarok) tulajdonosa 23-án ünnepelte meg boldog házasságának huszonötödik évfordulóját. A házaspárt az ezüstlakodalom alkalmából mindenünnen elhalmozták üdvözetekkel és szerencsekívánatokkal. — Kanczler Gyula egyike a főváros legrégebb kávéháztulajdonosainak. 1860-ban született Budapesten s már 12 éves korában elkezdte hazulról, hogy alapos iskolán keresztül induljon el azon a pályán, amelyen annyi sikert, érdemet és becsülést szerzett. Az ünnepelt és ünneplő házaspárt mi is őszintén üdvözljük.

Egy házban két vendéglő. Budapesten a József-körut és a József-utca sarkán levő házban van Wachata Győző előkelő szakértársunk nagyvendéglője. A főváros egyik legjobb hírnévként örvendő vendéglője melyet előkelő közönség keres fel napon, ként nemcsak a Józsefvárosból, hanem más városrészekből is látogatásával kitűnő boraiért, elsőrendű söreiért és kiváló magyar konyhájáért. Hogy Wachata Győző szakértársunk nagyvendéglőjét még vonzóbbá tegye, csak a legutóbb nagy költséggel és díszesen átalakította azt, úgy hogy most az csin és fényes berendezés dolgában kiállja a versenyt Budapest bármely előkelő nagyvendéglőjével. Ugyan ezen házban, s ugyan ennek József-köruti utca földszintjén van a „VIII. ker., Józsefvárosi Kör“ helyisége. A házban levő nagyvendéglőt az eddigi bérlők mindenkor nemcsak azzal a reménnyel, de sőt azzal a biztosítással is bérelték ki, hogy az ugyanegy földszinten levő társas kör tagjai is állandó vendégei lesznek, vagyis a körhelyiségben lévő termekbe is a házban levő vendéglősnél rendelik meg étel és ital szükségleteiket. Ugy is történt ez mindig s úgy is volt legutóbbi időig. Most azonban, az idei tavaszon mást gondolt a „VIII. ker. Józsefvárosi Kör elnök-éke“ ugyanis a saját helyiségében új vendéglőt nyitott; szerződöttvén annak ellátására egy ritualis vendéglőt. Megtörtént tehát azaz eset most a József-körut és a József-utca sarkán, amit törvény és szabályrendelet tilt, hogy ugyanegy kisebb bérházban két vendéglő van a tisztességes üzleti verseny megcsufolására. A „VIII. ker., Józsefvárosi Kör“ tagjai minden bizonynyal tekintélyes, befolyásos egyének, akiknek szabad volt, még talán szabályrendelet megkerülésével is a saját társasközüben, a már ugyanazon épületben meglévő tisztességes vendéglő versenyére egy másik vendéglőt megnyitani.

Singhoffer M. József

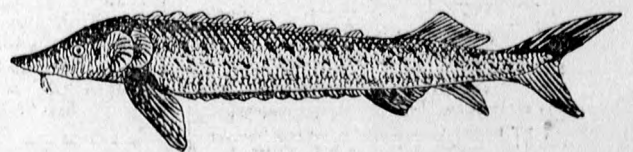
halászmester

Budapest, Központi vásárcsarnok,

Lakás: Fővámter 10. szám.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vízi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban, vidéki rendelések a legpontosabban és megbízhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére



Mondjuk, hogy ez szabad volt. Ám sok dolog van a társadalomban, ami *szabad* ugyan, de amit megselekedni egyáltalán nem illik, sem magán egyéneknek, sem egy társaskör vezetőségének. Ezek közé a nem illő dolgok közé tartozik pedig az is, hogy ha valaki vagy valakik egy tisztességes üzletember, ez esetben nagy vendéglősnek nem csak versenyeré, de megrontására konkurenziát állítanak fel. Bizonyos, tisztultabb felfogású körökben az ilyen eljárást nem csak *nem illő*, ha nem egyáltalán *csunya dolognak* szokták nevezni.

Singhoffer Ágoston vendéglője. Budapesten a Tavaszmező-utca 7. szám alatt levő volt híres Morbitzer-féle vendéglőt *Singhoffer Ágoston* hírneves halászmesterünk nagy anyag áldozatok árán rendezte be, diszes kerthelyisége, majdnem egyedül álló szórakozó helye a legelőkelőbb fővárosi polgárságnak. Naponként kitűnő cigányzene, jó kiszolgálás stb. vonzza a publikumot, legutóbb a szabadkőműves páholyok tagjai szokták nagy számban felkeresni.

Szálloda-átvétel. Budapesten a Podmaniczky-utca 8. szám alatt levő „István király” szállodát, melyet annak megalapítója *Pallai Miksa* barátunk pazar fénytel és minden kényelemmel berendezett, *Lakner Lajos* kiváló kartársunk vette át.

Szegő Lóthár férfidivat áruháza. Budapesten a József-körút 21. szám alatt van *Szegő Lóthár* igen jó hírű férfidivat áruháza. Lapunk t. olvasóinak melegen ajánljuk e kiváló szolid céget, hol minden idenyre a változó divat igényeinek megfelelő izléses njdonságok nagy választéka áll rendelkezésükre. Uridivat cikkei a legjobb kivitelben készítettnek s olvasóinknak kedvezményes árakat nyújt. Telefon száma 84—12. Lapunkban felfalálható hirdeteit mindenkorra ajánljuk becses figyelmükbe.

Hóni gyártmány. Elsőrendű folyékony száraz *szén savat* ajánl könnyű 10, 15, 20 kilogrammos acéltartályokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak” Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévívíz gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-izsappürdőt (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőt, valamint török- és horgánkád-fürdőt, továbbá a hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőt.* Ezekből s dus gyógyforrásokból kapja vizet a *continens egyedül álló női- és férfi-uszoda is.* A Császárfürdő kiváló gyógyító ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitűnő gyógyhatású hurutos légzőszerveknél és altesti pangásoknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenéj nincs. Prospektust ingyen és nérmertve küld az *Igazgatóság.*

Száz esztendőt is megér:
Ha „Ilona artézi vízzel” él.

NYILT-TÉR.

A kiváló Bór- és Lithiumos
GYÓGYFORRÁS

SALVATOR

kitűnő sikerrel használtatik vesebajoknál, húgyhólyag-bántalmaknál, közsóvíznél, cukorbetegségnél, vörhenyénél, emésztési és lélegzőszervi hurutjainál.

Húgyhajtó hatása!

Vasmentes! Könnyen emészthető! Teljesen tiszta!
Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerüzletekben.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóci Salvatorforrás-Vállalat,
Budapest, V., Rudolf-rakpart 8.



BOR ELADÁS.

30	htó.	1904. évi	fehér	pecsenye
15	"	1904. "	vörös	"
60	"	1007. "	fehér	"
700	"	1910. "	"	asztali
80	"	"	"	törköly-pálinka.

Az eladás nagyban úgy, mint kicsinyben (transport hordónként) **gyorokmérésesi pinczéből** eszközöltetik.

Vojtek Alajos szőlőbirtokos,
Arad.

Eladó

vagy

bérbeadó I-ső rendű szálloda.

A resiczabányai „**Nen.zeti**”-szálloda, amely áll: **32 vendégszoba, étterem, kávéház, tágas nyári helyiségből** és egy több részből álló egyleti helyiségből, mely utóbbit jelenleg a Kereskedelmi Egylet bérlé, **1911. augusztus 1-től eladó,** esetleg **bérbeadó.**

Czim:

Kriesel János, Resiczabánya,
(1—3.) Andrassy-utca 2. sz.

Fehértemplomban

a város közepén 40 év óta fennálló
„Szőlőfürdő” czimzett

k á v é h á z

eladó. A kávéházhöz a következő helyiségek tartoznak: 1 nagy kávéház billiárdal, mellette 3 nagy utcai vendégszoba, 2 nagy lakószoba, 1 söntés, 1 konyha, 9 teljesen ujonnan berendezett szállodai szoba, 2 személyszoba, 1 kuglizó, 2 udvar, nagy pincze, 1 kocsiszin, 1 faskamra, istálló, dupla bejaratu kapu stb. Az egész ház berendezéssel együtt jutányos feltételek mellett azonnal 25.000 koronáért eladó. Vételhez 12—15.000 kcorona szükséges. Bővebb felvilágosítással szolgál

BECKER M. FIA
Fehértemplom, (Temes m.), Becker-utca 18.

Ugyanott eladó néhány száz hektoliter saját termész bor:

1908. évi ó-fehér hegyikösisler	K 46.—
1909. " " " " " " " "	K 44.—
1909—10. évi "hegyi vörösbör	K 48.—
1910. évi hegyi fehérbör	K 43.—

hektoliterenként. Ezenkívül garantált, tiszta szilvörüm és törkölyt 20-30% a 240 korona per Strich. Csak nagyban ab pinczéből.

BECKER M. FIA szőlőhegybirtokos,
Fehértemplom.

Bérbeadó szálloda.

Pécs sz. kir. város legszebb helyén, a Király-utczában egy mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg építendő szálloda részére alkalmas bérlő keresztek, — A szálloda 3 emeletes, 100 vendégszobával, téli kert, étterem, kávéház, táncsterem stb. mellékhelyiségekkel, minden conforttal leend ellátva, Érdeklődők a terveket betekinthezik és bővebb felvilágosítást nyerhetnek

Hamerli J. keztyügyárosnál,
Pécs.

Pályázati hirdetmény.

A „Kolozsvári Casino” igazgatósága, a Casino tulajdonát képező éttermek részére, foyió évi október hó 1-re.

vendéglő-bérlőt keres.

A vendéglő áll: a Deák Ferencz-utca ház földszinti részén **3 nyitott étteremből,** s az emeleten 1 étteremből, az ezekhez tartozó mellékhelyiségekből s ezenkívül, bérlő részére lakásul szolgáló **3 udvari szobából,** megjegyezvén, hogy az emeleti étterem evőeszközökkel s minden berendezési tárggyal felszerelve van s azok bérlő részére, leltár mellett fognak átadatni.

Bérlő köteles az általa birt és használt, fentemlített helyiségek összes adóit és vízvezeteki díját, melyek összesen **700 koronát** tesznek ki, előleges negyedévi részletekben, a Casino pénztárába befizetni, s az emeleti étteremben étkező casinoi tagok részére, a helyi vendéglői árak mellett, az általa alkalmazandó pinczérről, kifogástalan és jó minőségű ételeket és italokat fel-szolgálni.

Biztosítékul a Casino pénztárába 1000 korona helyezendő el.

Bérleni szándékozók felhivatnak, hogy ajánlataikat, az eddigi alkalmaztatásuk s illetve működésük körülményes leírása s megfelelő bizonyítványok csatolása mellett, a „Kolozsvári Casino” igazgatóságához, folyó évi július hó 15-ig adják be.

Kolozsvár, 1911. május 15.

A „Kolozsvári Casino” igazgatósága nevében
Barcsay Domokos igazgató.

HIRDETMEY.

A Verbicz úrbéri közbirtokosság tulajképező, Liptószentmiklóson levő **FEKETE SAS**-hoz czimzett vendéglő, Verbicz község irodájában 1911. évi július hó 15-én delutáni **2 órakor** írásbeli zárt ajánlatok mellett, melyek az árverés megkezdéséig a közbirtokosság elnökénél benyújthatók, 1911. évi november napjától kezdődőleg **3 (három),** esetleg **6 (hat)** évre nyilvános árverés után bérlé fog adatni.

Az árverési feltételek alulirotnál és Verbicz község jegyzőjénél megtekinthetők.
Verbicz, 1911. évi május hó 16-án.

Mikó Péter, közb. elnök.

ELADÓ BOROK.

104 hl. 1906., 191 hl. 1908., 203 hl. 1009. évi érmelléki hegyi fehér asztali bor. Megrendelések **Ryll Viktor** kir. főerdészhez **Érszeg,** (Krassó-Szörény m.) intézendők.

Modern vendéglők, kávéházak és szállodák nem vesznek már többé jeget, hanem egy

hűtő-telepet

rendeznek be, ezzel maguk állítanak elő hideget és esetleg jeget. — A géppel való hűtés olcsóbb, tisztább és egészségesebb a jég-hűtésnél. — Egy géppel, mint egy központból a sör, bor, hus, tej, zöldség külön-külön hűthető és még jég is előállítható. Régi jégszekrények és hűtő-kamarák géphűtésre átalakíthatók.

∴ Speciális gép ∴
kávésoknak és cukrászoknak!

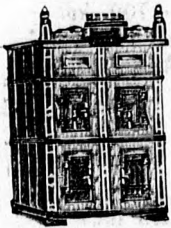
L. A. RIEDINGER, AUGSBURG (Németország)
hűtőgépgyár magyarországi vezérképviselője:
Gellért Ignác és Társa
Budapest, VI., Teréz-körút 41. Telefon 12-91.

Kedvező fizetési feltételek! Gyors szállítás!
Előkelő refentlák! Messzemenő garancia!

Bor.

Kistétényi kitünő minőségű 180 hl. eladó. Bővebbet IX., Ráday-utca 18. II. em. 16. D. u. 3—5.

Jégszekrényeket



a legjobb kivitelben készít és szállít. 50% jégmegtakarítás 40% ármegtakarítás.

Mendelovits Farkas
jégszekrénykészítő
Bpest, VII., Rákoczy-ut 64.

Használt szőlőprést

egy és fél hektó ürtartalommal. Ajánlatok: Sturza János háztulajdonoshoz Budapest, VII., Rottenbiller-utca 7.

Eladó pincze- és présházfelszerelés, kádak 12—180 hl., hordók 1—6; 30 hl., prés, szivattyu, hollanderek, szivócső stb. továbbá gabonarosta, treieur; lószerszám, eke stb.

Ugyanitt nagy pince raktárépülettel, szép fásított telekkel, villamos közelében olcsón eladó; alkalmas pezsgőgyárnak, vendéglősnek stb.

Bővebbet a tulajdonos **Wolf Vilmos Kistétény**, a budafoki villamos **Mocsonyi-uti megálló**nál, I. ső ház.

Eladó boraimból mintaüveget 40 fillér ellenében bérmentve küldök. **Rosenberg Hermann** bortermelő, Szinérváralja. (1—3.)

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz
ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.
Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53.

Czifka József

pinczegazdászati cikkek szaküzlete

Budapest,

V., Váci-körút 48/a.

Nagy gyári raktár palaczkokban és parafadugókban.

Dus választék

borszivattyukban

gummitömlőkben, sörcsapokban és mindennemű szakmába vágó cikkekben.

Bor eladás.

Együtt jutányosan eladó 40—50 hektóliter 1907. évi legkitünőbb szekszárdi szemelt, igazi vörös gyogybor és 30—40 hektóliter 1908—9 évi pecsenye fehérbor.

Megtekinthető **Mehrverth Lajos** bortermelőnél, Szekszárdon. (1—2.)



Brünni posztó

férfi ruhákhoz, a legolcsóbb gyári áron kapható

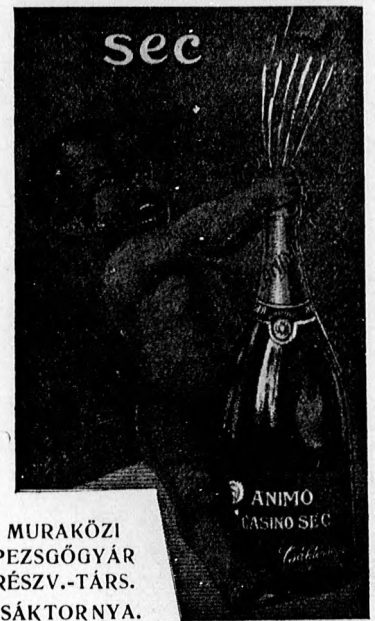
ETZLER és DOSTAL-nál
BRÜNN, 78.

A Német Szövetsége és Államvasutak Egyesülete szállítói.

A gyári helyről közvetlenül beszerzett posztóvásárlásnál a fél sok pénzt megtakaríthat. Csak friss, modern áru minden árban. A legkisebb mennyiséggel is szolgálunk.

Bőrtartalmú mintakollektiót betekintés végett szívesen küldünk.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR
RÉSZV.-TÁRS.
CSÁKTORNYA.

Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyúvíz-fröcscs.

50 hektóliter kitünő homoki
zöld-fehér fajboromat

kisebb részletekben is eladom, hektóliterenként 52 koronáért **Faragó István**,
Soltvadkert (Pest megye).



Tokaji Bortermelők Társasága R. T. TOKAJ
Elnök: Herczeg Windisch-Graetz Lajos.

Ajánlja kiváló minőségű valódi

TOKAJI BORAIT

Ezen felséges ital adja meg a kellő kedvet az igazi mulatságra.

Előkelőbb és olcsóbb ital, mint a pezsgő.

Próbarendelésre alkalmas hordócskák:

60 liter 1908. évi asztali bor K 56-10
60 liter 1907. évi pecsenye bor K 66.—

Próbarendelésre alkalmas ládaküldemények:

20 palaczk 0-7 liter 1904. évi szamorodni bor K 31.—
12 palaczk 0-5 liter 1904. évi 2 puttonos édes aszubar K 33.—
10 palaczk 0-7 liter 1904. évi szamorodni és
10 palaczk 0-5 liter 1904. évi 2 puttonos édes aszu bor K 43.—

Különlegesség: Herczeg Windischgraetz várpincészet eredeti töltése rajnai palaczkokban: tokaji kiváló minőségű pecsenye bor: 0-7 literes palaczkja 1.15 korona, 0-35 literes palaczkja 0.65 korona. — Egy próbálada 40 palaczk.

Hordóért, ládáért, csomagolásért semmit sem számítunk fel. A megrendelő vasúti állomásáig teherárúként bérmentve szállítunk minden küldeményt.

Jóforgalmu vendéglő Temesvárott,

azonnali átvételre bérbeadandó. — Előnyben részesülnek, kik saját berendezéssel rendelkeznek. Óvadékképes egyének ajánlatai „K. B.” jelige alatt e lap kiadóhivatalába kéretnek.

GROSZ ÖDÖN

Számos elismerő levéllel kitüntetett törv. bej. szálloda kávéház és vendéglők adást-vevést közvetítő irodája

Budapest, IV., Semmelweis (Ujvilág)-utca 4. sz.

Telefon: — Interurban: 16—68. 19—73. 24—32. 86—40. 145—99.

Cheque-számla az Erzsébetvárosi banknál.

STILLER JÓZSEF

csász. és királyi szabadalmazott jég szekrények gyára
Budapest, VII. ker., Nagydiófa-utca 22. és 25.
(Wesselényi-utca sarok.)

1911. július 1-től VII., Kazinczy-utca 6/b. (Saját ház.)

Ajánlja dusan felszerelt raktárát. Nevezetesen: szab. sör-
hűtő készülékek levegő- és víznyomású (kevés jégfogyasz-
tás) sör-, hus- és kávéházi szekrények ujonnan szabadalma-
zott izadás-hárítóval. Fagylaltgépek és tartályok a leg-
szolidabb kivitelben.

Tévedések kikerülése végett t. vevőimet értesítem, hogy
36 éve fennálló, s jó hírnévnek örvendő jég szekrény
gyáram, nem azonos hasonló név alatt újabb keletkezett
cégével.

Podoletz Ferencz

saját találmányu szabadalmazott
játékasztala

mely egyszerű szerkezete mellett tel-
jesen igazságos játékot tesz lehetővé,
amennyiben kizárja azt, hogy a játé-
kosok a játék, menetét bármiképp is
befolyásolhassák, vagy ügyességüket
érvényesíthessék, úgy hogy a játéko-
sok mindenkor tökéletesen egyforma
esélylyel játszanak és a nyeres pusz-
tán csak a véletlentől függ. Vendég-
lősöknek és kávéosknak nélkülözhet-

den jövedelmező tárgy, amennyiben a pinkapénzzel állandó jövedelmi
forrást képez. Megrendelhető a fetallalónál

PODOLETZ FERENCZ vendéglősnél
Budapest, VIII. ker., Mátyás-tér 10. szám.

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti
szaklapja a

BORÁSZATI LAPOK

mely újévtől kezdve 43-ik évfolyamban hetenként jelenik meg
igen bő és változatos tartalommal.

Ezen szaklap, mely nemcsak a magyar szőlészeti és borászati
viszonyokat ismerteti, hanem legélenkebb figyelemmel kíséri a
külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a leg-
sokoldalubb és legtartalmasabb szőlészeti ujság, mely minden
más szőlészeti szaklap olvasását fölöslegessé tesz.

A „BORÁSZATI LAPOK“

a „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületé“-nek hivatalos
közölnye.

A Borászati Lapoknak a közgazdaság és a gyakorlati
szőlőművelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimerítők,
de különös súlyt helyez a tudósításokra is, a miben több mint
száz tudósító dolgozik a lap szerkesztőségének kezére.

Minden előfizető évenként legalább két nagy színes mű-
mellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hű képét. A lap
két hetes ingyen melléklete a „Gazdasági Tanácsadó“.

Laptulajdonos: **Baross Károly örököse.** Felelős szerkesztő és kiadó:
Dr. DRUCKER JENŐ.

A lap előfizetési ára:

1 évre 12 kor. 1/2 évre 6 kor. 1/4 évre 3 kor.

Mutatványszámot 3 héten át szívesen küld a **BORÁSZATI
LAPOK** kiadóhivatala (Budapest, IX. ker., Üllői-ut 25. sz.)

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Nemet-
utca 21. sz. Szállit vendéglősök, kávé-
sok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket,
kolbászokat napi áron. Megrendelések pontosan teljesítettek.

Dr. SZULY ALADÁR

élelmiczikkek és fűszer
nagykereskedése

PÁRATLANUL GAZDAG KÜLÖN CSEMEGEOSZTÁLY

Budapest, Muzeum-körut 23.

A világhírű francia DELBECK & Comp.
reimsi pezsgőbor-gyár

magyarországi főlerakata

Dr. Szuly Aladár



Dr. Szuly Aladár

Válogatott fűszerárak,
mindennemű bel- és kül-
földi csemegék, magyar és
francia pezsgőborok, rum
és tea, liqueurök, saji, vaj,
kassai, prágai sonka fel-
vágottak, gyümölcsök stb.
stb. raktára.

Alapítottott
1825.



Alapítottott
1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

Különlegességi
jegy.



Különlegességi
jegy.

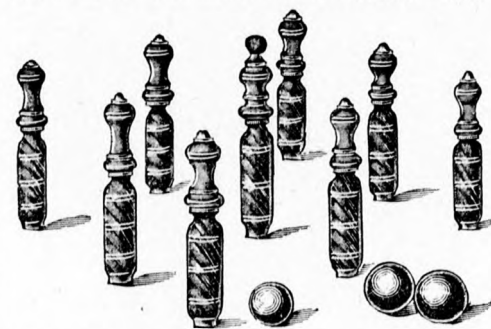
„GENTRY CLUB”
a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA
BUDAPEST, IV. KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készíttve, szokásos vaetagságban 36-38 cm. nagyságban, ca 6 1/2 cm. vastag készlet **4.50 K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9 1/2	10	10 1/2	11	11 1/2	12	12 1/2	13	13 1/2	14	14 1/2	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint
Átm. cm. 11 1/2 12 1/2 13 1/2
korona 1.25 1.50 1.75
kuglikereszt-alapfa a bábuk
ráhelyezésére korona 5.—

Orosz kuglizó

egész szük udvaron felállít-
ható, egy készlet 9 drb báb,
1 drb golyó szabályozható
erős zsinór és csiga sróffal,
oszlop nélkül K 8.— **Karika**
dobójáték az orosz kuglizó
állványra alkalmazható, egy
készlet kötél, 1 vaskarika
s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy pléhpersely lakatra korona 2.—, nagyobb korona 2.40. Kerti lámpa petro-
lolumra korona 5.—. Kerti gyertyatartó szél ellen, üveg borítóval korona 2.—. Lampion
kertek kivilágítására és feldíszítésére 30, 40, 60, és 100 fillér. **Magnesium-fáklya** 30
percig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld színben korona 2.80.
Abroszmegőrdítő szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugasz-**
kiemelő készülék falra vagy ajtóra felerősíthető K 5. Kézi dugaszoló kalapácsossal K 1.80.
Hydraulikus hordó szádszélőp. csapratöltött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital
megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-**
dő. zsemle stb. reszáló K 3.60. **Bors-őrítő** 80 fil. **Habváró** félliteres K 1.60., egy literes 2.40,
két literes K 4. **Vajkijűző** ezédrus fa vederral 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona.
Amerikai fagyalt-gép, erős keményfa, jégtartó vederral és forgatható vasszerkezettel 1-lite-
res 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagyaltgép** egyszerre 2-féle
fagyalt készítésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6-literes 36.— korona.
Kétszítító-készülék, 1 K. Egy adag kétszítító-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1
kor. **Francia dákóbőr keverve,** 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig **Kávéházi**
domino, átszegezett 12-18K. **Roulette-játék** 14 kor.-tól. 40 koronáig. **Tivoli társasjáték** a
vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvas-
bőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3.60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és cigarettatartó**
szekrény pinczereknek, elzárható 4 osztálylyal 6.—, 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-tányérok**
nyári multságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalveta** 100
drb 1-1.80 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló**
1.40 K. **Sörmelegítő-készülék** 2.— k. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárccák:

1-es sárgarézből 100 drb K. 1.80	20-as sárgarézből 100 drb K. 5.—
5-ös vörösrézből 100 „ „ 2.40	50-es vörösrézből 100 „ „ 8.—
10-es nikkeltől 100 „ „ 2.80	100-as sárgarézből 100 „ „ 10.—

Képes árjegyzék kívánatra bérmentve küldetik.

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET”

császári és királyi udvari szállítók

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönczím: Bortermelők szövete Kolozsvár.
Ajánlja egyenesen a szövetezti termelő tagjaitól beszerzett és minden
kiállításán elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű
fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.
Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Bérbeadó szálloda.

Kolozsváron, a Fő-téren levő

„New-York” szálloda

kávéház és étterem 1912. év április hó 1-étől hosz-
szabb időre

bérbe adó.

A feltételek megtudhatók Dr. Czikmántory Ottó
ügyvéd irodájában Kolozsvárt, Vár-utca 2. szám.

BORHEGYI F borkereskedő.

Budapest, V. kerület, Gizella-tér I. szám

Pinczék: Budafokon és V. kerület, Dorotya-utca 8. sz.

Ajánlja a legjobb:

francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szol-
gáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyelemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásból
származó vizmintá vizsgálatának eredménye:

A víz hőmérséke	25.3 C°
A víz fajsulya 18 C-on	1.0008

A forrás hőmérséke	25.75 C°
A víz fajsulya 17.5 C-on	1.00074

A víz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos
vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vízben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr.
Natrium (Na)	0.0334 „
Calcium (Ca)	0.1268 „
Magnesium (Mg)	0.0465 „
Aas (Fe)	0.0004 „
Chlor (Cl)	0.0331 „
Sulfat (SO ₄)	0.1181 „
Hydrocarbonat (HCO ₃)	0.5002 „
Siliciumdioxid (SiO ₂)	0.0169 „
Szénsav (CO ₂) 44.66 cm ³	0.0880 „

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vízben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr.
Natrium (Na)	0.0328 „
Calcium (Ca)	0.1328 „
Magnesium (Mg)	0.0252 „
Vas (Fe)	0.0004 „
Chlor (Cl)	0.0338 „
Sulfat (SO ₄)	0.1118 „
Hydrocarbonat (HCO ₃)	0.5194 „
Siliciumdioxid (SiO ₂)	0.0170 „
Szénsav (CO ₂)	0.0878 „
összes szénsav (CO ₂)	0.6425 „

Organikus anyagot, ugyszintén salétomsavat és ammoniákat a víz
nem tartalmaz és így a »Kristály« forrásvizet igen tiszta calcium és
magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek minősítjük. Bakteriologiai
szempontból pedig az állami Bakteriologiai Intézet ezen vizet tisztának
és kifogástalannak minősítette.

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételű ásványviz se ammo-
niát, se salétomsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus
anyag ugyszólván nincs benne s így a chemiai analysis alapján a
»Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos
ásványviznek miúósítendő.

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Budapesten, 1900. április 12-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magne-
sium hydrocarbonatos ásványviznek tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében kristálytiszta, ideálja a tiszta
ásványvizeknek. — Budapest, 1904. július 20. Dr. Hankó Vilmos s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelítés nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a francia Évian és St. Calmier forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vízben 0.3172 gr. ásványi alkatrészt, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vízben 0.2404 gr. ásványi alkatrészt, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői »Kristály«-forrás: 1000 gr. vízben 0.5208 gr. ásványi alkatrészt, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A »Kristály«-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhírű és a francia kormány
által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.



**PANNONIA
SEC**

**HÖLLE PEZSGÖGYÁR
= BUDAÖRS. =**

HIRMANN FERENCZ
részaru-gyára
Budapest, VII., Csányi-utca 7. sz.

Készít gőz-, víz- és légszuszévezetékhez szükséges részárakat. Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimerő-készülékeket légnomással, valamint mindennemű részcsapokat, fémfelirati táblákat és részlyukokat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításon az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

SIPULUSZ LAPJA



KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élelplaja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre 6 frt
Fél évre 3 frt
Negyed évre 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Röck Szilárd-utca 4.

Andrényi Kálmán Sec
utódai

Hagyományos francia módszer.
Kapható minden fűszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

LITTKÉ L.
pezsgőbörgyár-telepe PÉCS.
Főraktár: Budapest, IV., Szép-utca 3.



Frigyes főherceg ő császári és királyi fensége, Salvador Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemztközi Hálókocsi” és „Európai Express Vonat-társaság” szállítója.

PEZSGŐFAJOK:
„SPORT GRAND VIN SEC”, „CASINO EXTRA SEC”
„FORENGLAND” (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY” (cukor nélk.)

Kartellen kívül! Kartellen kívül!

Duppai István Ferenc

kartellen kívül álló szappan- és gyertyagyár, valamint csontfőzde- és fagyúolvasztó cég. A t. szállodások és vendéglősök szíves tudomására adja, hogy csonttért és konyhazsirért a legmagasabb árakat fizeti. Szappan és fagyúgyertya a legolcsóbb árak mellett. — Becserelés zsírának szappanért. — Kiváló tisztelettel

Duppai István Ferencz
Budapest, IX. kerület, Soroksári ut 118. sz.
Telefon 79—74. — Telefon értesítésre személyesen megjelen.

„Gyártelep”
Sörfőzde Részv.-Társaság
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló dupla korona sörét, azonkívül kitünő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi bajor, bak, stb. sörét.

Árjegyzékkel szívesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: IX., Gyp-utca 58.

Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczerek, kiknek oldalzsebtárca (pápi-rospénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy daraból készült — a legújantósból árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos
kesztyű- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körút 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halbólgyak-különlégességék tuzatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú görccser, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzorimok és a legkülönbözőbb betegápolási cikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY
forrás szénsavval telített ásványvize hasznos ital étvágyzavaroknál és emésztési nehézségeknél. A legtisztább és legegészségesebb asztali és borvíz. — Hathatós szomjcsillapító. — Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelítés nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló enyhesége folytán pótolja a francia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kút-vállalat Budán.

BEITZ JÁNOS
műszertárgyalós dáko és billiárdgolyó gyá



Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet” széket, csillárokat és mindenféle ksrhási berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akácza-u. 56.
TELEFON 81—90.

Iparsó fagylalt, jegeskáv, hidegkészítmények előállításánál a jég szóására, valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérésre díjmentesen nyújt

A Magyar Királyi Sojvédék Vezérigynöksége
BUDAPEST, V., Váci-körút 32. sz.

A városligeti gyógyforrás
szénsavval telített kellemes ízű

ILONA artézi ásványvize

legyen mindennapi italod. Telefon 50—72.
Megrendelési cím: Artézia r.-t., Budapest, VII. ker., Egressy-ut 20/c. Telefon 50—72.

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kntkezelőség Eperjes. Megrendelhető a Magyar Ásványvíz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest, Baross-u. 43. Telefon 162-84



Szálloda berendezések
Bruck J. Henrik
vas- és rézbutorgyára
Budapest.

Gyár: IX., Liliom-utca 8. szám. (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrássy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbutorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Seifert Henrik és Fia
cs. és kir. udvari tekeasztalgár.
Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.
Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.
Telefon szám: 52—59.

Palacsör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utca 47.

Telefon 57-22.

Károly István főherceg, Angol porter sörének főraktára. Dreher Antal sörfőzdéi részvény-társaság főelárusítója. Az „Első Magyar Részvény Sörfőzde” főelárusítója.

Ujabbán, számolva a nagyközönségnek a müncheni sörök iránt egyre növekedő előszeretetével elhatározta, hogy tisztelt vevői részére ezentul **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a sok közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghíresebb — Amerikában nagymértékben exportáló

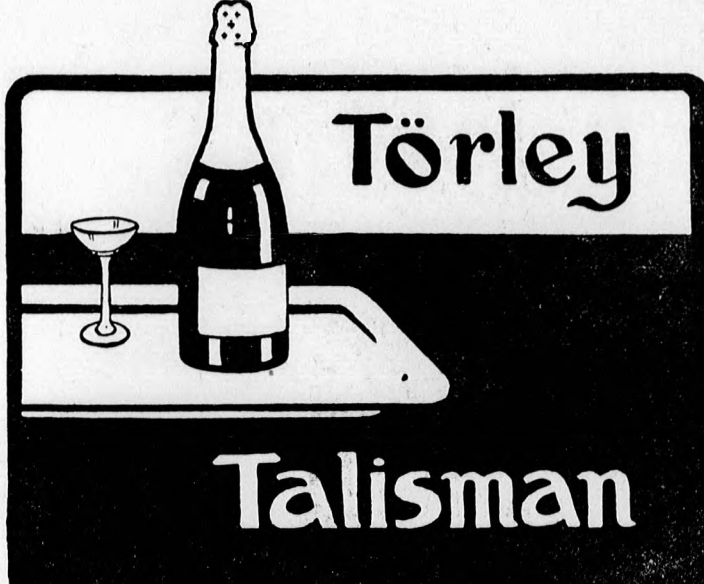
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G. müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviselőjét Magyarország, Horvátország, Bosznia és Hercegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kívül tehát ezután állandóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört is úgy $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ és $\frac{1}{1}$ hordókban mint palaczkokban és kérem a nagyérdemű közönség, valamint az ismételárusítók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltesse nek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást ígervén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF
sörnagykereskedő

Budapest, VIII., Práter-utca 47.



Törley

Talisman

SZIMON ISTVÁN

fűszer, csemege, főzelék és huskonzervek, sajt, vaj, bor, pezsgő, likőr, cognac, rum, tea, kávé.

Főüzlet:

BUDAPEST, V., KER. VÁCZI-KÖRUT 12. SZ.
Telefon 29-60.

Fiók:

Budapest, V., Váci-körut 60. Telefon 26-22.

A legtöbb szálloda, vendéglő és kávéház állandó szállítója.

Méltóztassék előny árjegy-
zékét kérni.

Tessék speciális kávé ár-
ajánlatot kérni.

DREHER ANTAL SÖRFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utca 36. Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitűnő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállít.

Pinczegazdászati cikkek

legolcsóbb bevásárlási forrása
és legnagyobb raktára

WATTERICH A.

Budapest,

VII., Dohány-utca 5. szám.

Törvényesen megengedett anyagokból álló legjobb borderítő szer a „RAPID” borderítő por, mely áll tiszta gelatinból.



„MUNDUS”
EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T.

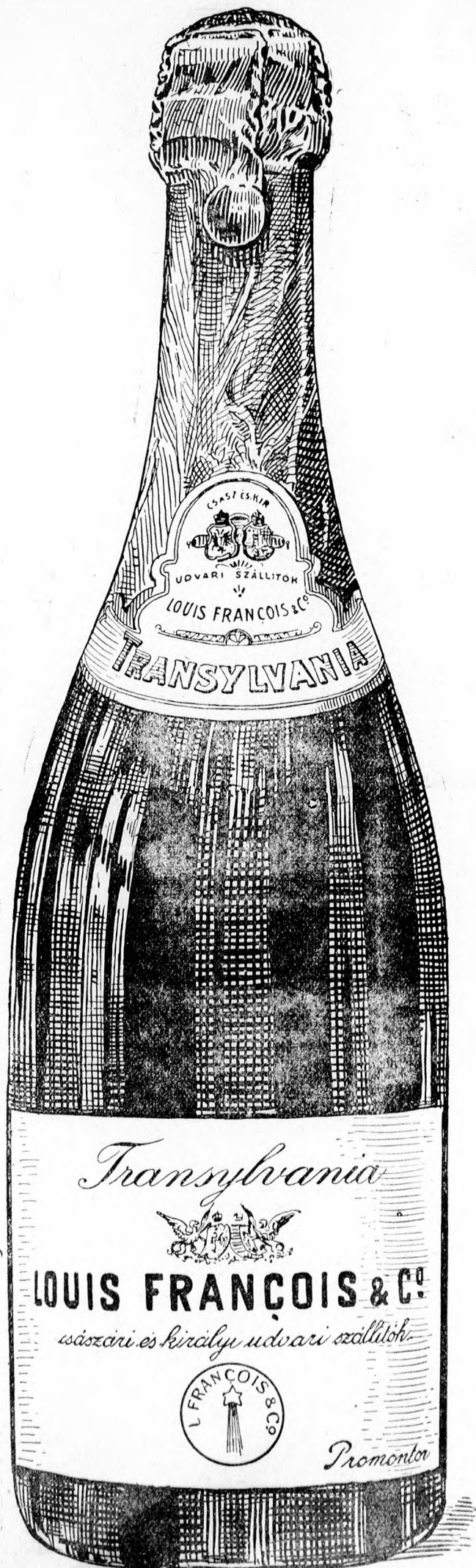
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLvány-U. 4.
Telefon 89-51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107-64.

GYÁRAK: Besztercebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemű hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállított gyártmányait.



Hajdunánás város polgármesterétől.

100 kgy. 1911—2694.

HIRDETMÉNY.

Hajdunánás város tulajdonát képező

„BOCSKAY“ nagyvendéglő

3 azaz három egymásután következő évre és pedig 1912. január 1-től 1914. december 31-ig

haszonbérbe kiadatik.

Pályázni szándékozók zárt ajánlataikat a folyó 1911. évi szeptember 3-ig bezárólag a városi tanácshoz czimezve beadhatják.

A feltételek a hivatalos órák alatt a közigazgatási iktató-kiadó hivatalnál megtekinthetők.

A városi közgyűlés fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az ajánlatra való tekintet nélkül szabadon választhat.

Kelt Hajdunánás város képviselő-testületének 1911. május 16-án tartott közgyűléséből.

(1—3)

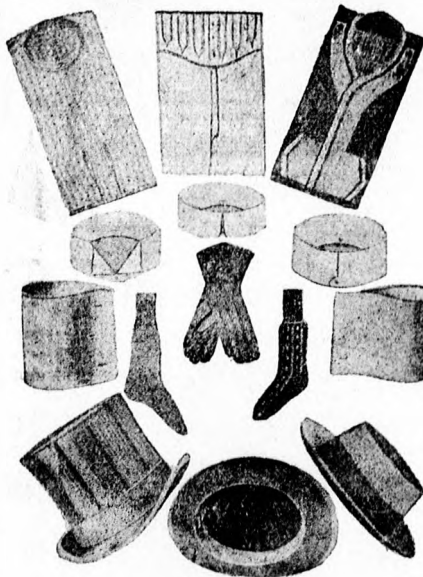
Csohány
polgármester

SZEGHŐ LOTHÁR

BUDAPEST,

VIII., JÓZSEF-KÖRUT 21. SZ.

Fimom uri-divat és kalap raktár.



Ajánlja a tavaszi idényre raktárára érkezett divat különlegességeit. — KALAPOKBAN: Valódi olasz »Borsalino« a hírneves magyar gyártmányu »Gyukits és Tsa« félet. — Átmeneti kabát, felöltő, gummi köppenő és divat mellényekben mindig újdonságok. Legjobb gyártmányu gallér, kiegészítő, zsebkendő harisnya svéd kesztyű. — Izléses nyakkendő nagy választékban. — Szpecialista uri fehérnemű készítő. — Árjegyzék és mintákkal felszerelt árajánlatot vidékre szívesen küldök. Kávéház, vendéglő és szállodai alkalmazottaknak 10% engedmény.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztetetői villamos mentén.

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ■ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palackokban **minden világrészbe**. Amely kiállításon részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kiténtetve, 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb súlyal bír söreink megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdek között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviselőink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piacain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.